



# Aplicación de arte en la acera de Salinas

## PARA ARTISTAS PROFESIONALES

**Nombre:** \_\_\_\_\_

**Organización:** \_\_\_\_\_

**Teléfono #:** \_\_\_\_\_

**Correo electrónico:** \_\_\_\_\_

**Número de identificación fiscal #:** \_\_\_\_\_

### Fondo

El proyecto Salinas Safe Routes to School Sidewalk Art es una oportunidad para que artistas locales de todas las edades creen espacios hermosos e interactivos en las aceras de todo el este de Salinas. El objetivo principal de este proyecto es resaltar las rutas seguras para caminar que conectan escuelas, parques y espacios comunitarios en el este de Salinas con arte de aceras de larga duración (¡~ 10 años!).

Este concurso de arte se financia a través de una subvención de Clean California y la Medida X y es parte del Programa de Rutas Seguras a la Escuela de la Agencia de Transporte del Condado de Monterey. Nuestro objetivo es transformar las calles públicas en espacios saludables para que los niños, maestros y miembros de la comunidad caminen, rueden y se muevan. ¡Una de nuestras herramientas favoritas para lograr esto es a través del arte de arte!

### Convocatoria de Arte

Para obtener información detallada sobre el proyecto East Salinas Safe Routes to School Sidewalk Art, incluidas las ubicaciones de arte, ejemplos y criterios de evaluación, visite <https://saferoutesmonterey.org/> y haga clic en la publicación "Call for Art" en la página de inicio.

### Premios y reconocimientos

Todos los artistas que participen serán reconocidos por la comunidad. Las obras de arte que se seleccionan para su instalación también se presentarán en un programa para la celebración de la comunidad junto con el nombre del artista.





Las obras de arte que no estén seleccionadas para su instalación se mostrarán en el sitio web del programa Rutas Seguras a la Escuela del Condado de Monterey en [saferoutesmonterey.org](http://saferoutesmonterey.org) y se compartirán con la Ciudad de Salinas y otros socios comunitarios para mostrarlas en sus respectivos canales de redes sociales y sitios web.

Hay cuatro (4) categorías para competir según la edad y la experiencia:

| Categoría   | Premio   | Número de premios disponibles     |
|---|--|-----------------------------------|
| Escuela primaria  | Suministros de arte  | 3                                 |
| Escuela intermedia/secundaria   | Tarjetas de \$50 en efectivo   | 6                                 |
| Adulto (Artista Aficionado 18+ años)  | Tarjetas de \$100 en efectivo  | 3                                 |
| Artista / Programa profesional (debe tener número de identificación fiscal #) | Tarjetas de efectivo de \$100 (diseños Doodle/Simple/Combo); \$4,500 Cheques (para complejo X-large) | 3 (\$100)<br>7 (\$4,500 cada uno) |

**Agradecimientos (se les pedirá a los solicitantes que acepten lo siguiente)**

Propiedad de los materiales. Renuncia a los derechos de propiedad de las obras de arte. Todos los documentos presentados como parte de la propuesta pasarán a ser propiedad de la Ciudad de Salinas al momento de su presentación.

Los artistas seleccionados aceptan ser fotografiados y/o filmados como parte del proceso de diseño e instalación con fines de publicidad y documentación del proyecto.

Los artistas seleccionados deberán renunciar a sus derechos de integridad a las obras de arte comisionadas en lo que respecta a su eliminación o reparación según lo establecido en la Ordenanza del Programa de Arte Público de la Ciudad de Salinas.





**TODAS LAS OBRAS DE ARTE DEBEN PRESENTARSE ANTES DE LAS 5PM  
9/15/2023**



**Para enviar:**

**Envíe por correo electrónico las presentaciones en PDF a Aaron Hernández (Agencia de Transporte del Condado de Monterey): [Aaron@tamcmonterey.org](mailto:Aaron@tamcmonterey.org) antes de las 5:00 pm del viernes 15 de septiembre de 2023.**

**Si el tamaño del archivo es demasiado grande para enviarlo por correo electrónico (más de 30 MB), comuníquese con Aaron Hernandez.**

**O**

**Para presentar solicitudes impresas, llame al Consejo de Acción para coordinar la entrega en:**

- 1. 295 Main St #500, Salinas, CA 93901 (5to piso)**
- 2. Horario de oficina: 9am-4pm**
- 3. Llame para obtener ayuda si no puede entregar durante el horario normal de oficina: 831-313-2079**

**¡Síguenos para ver tu obra de arte!**

**saferoutesmonterey.org**

**@saferoutesmonterey  
@salinas\_sidewalk\_art**

**Safe Routes to School  
Monterey**





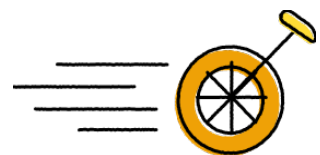
## PROPUESTA ESCRITA

¿Vives en East Salinas?: \_\_\_\_\_

Si no, ¿cuál es su conexión con East Salinas?:

Por favor, responde a esta pregunta:

¿Cuál es la historia detrás de la obra de arte que está enviando? ¿Cómo expresa los atributos de East Salinas en carácter, historia o recursos? ¿Qué impacto crees que tendrá tu obra de arte en los niños y la comunidad?





## ¡DIBUJAR!

Utilice las siguientes plantillas para dibujar la ilustración. Hay plantillas de tamaño pequeño, mediano, grande y X-large que reflejan el tamaño real del arte que se mostrará en la acera.

Los diseños "X-Large Complex" solo pueden ser presentados por artistas profesionales. Estos diseños estarán ubicados frente a Sherwood Elementary, Los Padres Elementary, Jesse Sanchez Elementary, Fremont Elementary, Closter Park, Bread Box y Cesar Chavez Library (ver Call for Art para más detalles). La mayoría de los diseños serán de 6' x 30', aunque este tamaño no cabrá frente a la Escuela Primaria Los Padres o la Biblioteca César Chávez, pero hay un espacio que acomodará dos piezas de 6' x 14'. Las ubicaciones de las obras de arte están sujetas a cambios, pero la intención es estar lo más cerca posible de las siguientes ubicaciones.

"Combinación temática" : también puede enviar una combinación temática que incluya múltiples diseños de diferentes tamaños. Dibuje sus diseños usando las plantillas pequeñas, medianas y grandes y luego use la plantilla "Combinación temática" para mostrar cómo se debe organizar la colección de arte en la acera.

**No hay límite para el número de dibujos que puede enviar.**

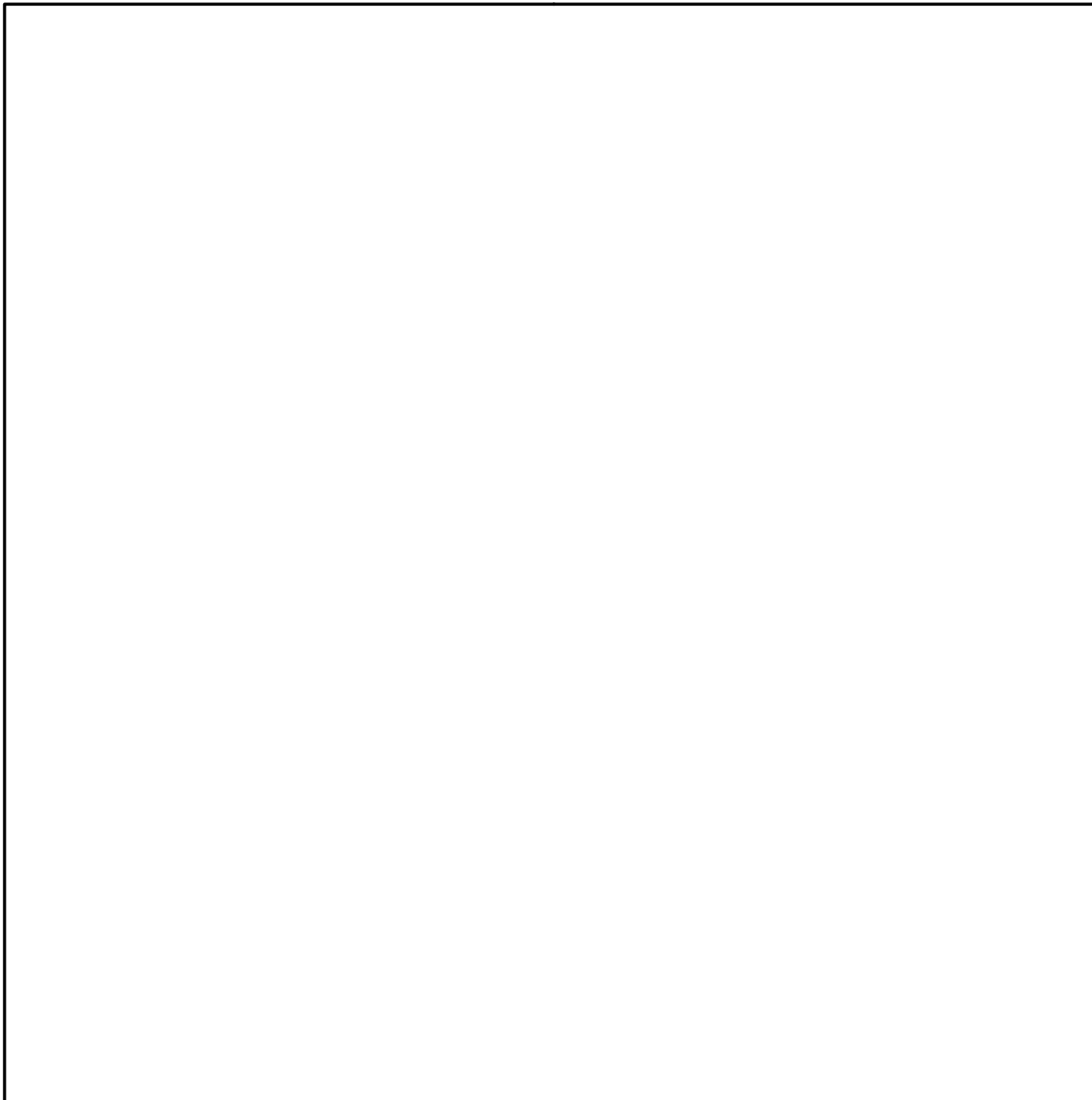


**Haz lo siguiente para asegurarte de que tu obra de arte sea elegible para ganar:**

| DE  | NO   |
|---|--|
| 1. Usa las plantillas (para dibujar o como guía si creas arte digital)    | 1. No hay palabras ni firma de artista en tu dibujo                                      |
| 2. Mantén tu dibujo dentro de la caja                                     | 2. No hay personajes de dibujos animados populares, banderas, anatomía íntima o símbolos |
| 3. Crea un diseño único/original  | 3. No hay señales de tráfico como señales de alto o bordillo rojo                        |
| 4. Usa colores sólidos (sin degradados)                                   | 4. No hay diseños desorientadores que puedan causar que alguien se caiga                 |
| 5. Enviar a todo color  |  |
| 6. Rodea la escuela a la que quieres que se coloque tu obra de arte cerca |  |
| 7. ¡¡¡Que te diviertas!!!   |  |

**Consulte la Convocatoria de Arte para obtener más información y ejemplos:**  
<https://saferoutesmonterey.org/>





**Pequeña  
2ft x 2ft**

Tipo de Arte:

Dibujo garabato: 1 color, diseño muy simple.

Simple: 1-3 colores, diseño simple, detalle moderado.

Envíe la obra de arte en color completo.

Por favor dibuje dentro de la caja.

Seleccione la ruta en la que prefiere que se coloque este arte:

- Ruta de la escuela primaria Sherwood
- Ruta de la escuela primaria Los Padres
- Ruta de Jesse Sanchez/Breadbox/Parque de Closter
- Ruta Biblioteca César Chávez



**Mediana**  
**3ft x 4ft**

Tipo de Arte:

Simple: 1-3 colores, diseño simple, detalle moderado.

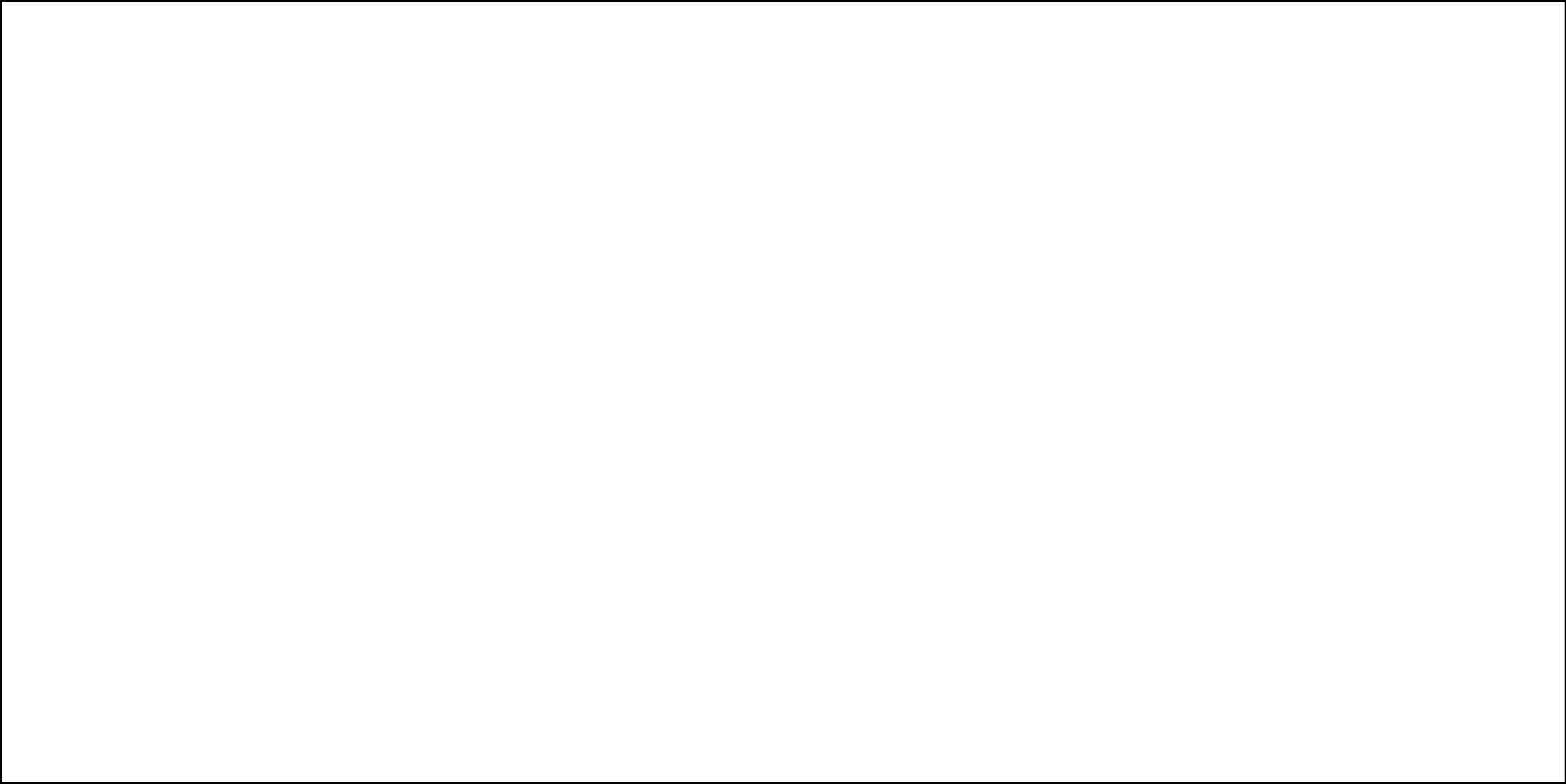
Envíe la obra de arte en color completo.

Por favor dibuje dentro de la caja.

Seleccione la ruta en la que prefiere que se coloque este arte:

- Ruta de la escuela primaria Sherwood
- Ruta de la escuela primaria Los Padres
- Ruta de Jesse Sanchez/Breadbox/Parque de Closter
- Ruta Biblioteca César Chávez





**Grande**  
**3ft x 6ft**

Tipo de Arte:  
Simple: 1-3 colores, diseño simple,  
detalle moderado.

Envíe la obra de arte en color  
completo.  
  
Por favor dibuje dentro de la  
caja.

Seleccione la ruta en la que prefiere que se coloque este arte:

- Ruta de la escuela primaria Sherwood
- Ruta de la escuela primaria Los Padres
- Ruta de Jesse Sanchez/Breadbox/Parque de Closter
- Ruta Biblioteca César Chávez

Bordillo

Banqueta

5'

3'

Limit de ancho de arte

**Combinación  
Temática  
Colocación de Arte**

Se pueden combinar varias piezas de los tamaños 2x2, 3x4 y 3x6 en una combinación temática. Indique en el área de dibujo la ubicación y el orden de su combinación temática. Use hojas adicionales si el diseño se extiende más que la hoja actual. Envíe la obra de arte en color copmleto. La combinación temática no puede extenderse más de 3 pies de ancho de la banqueteta. En el área de dibujo se proporcionan cuadrados de 1 pie x 1 pie como referencia.  
\*El arte no se puede instalar en los bordillos ni en los objetos existentes en las banquetas.

Seleccione la ruta en la que prefiere que se coloque este arte:

- Ruta de la escuela primaria Sherwood
- Ruta de la escuela primaria Los Padres
- Ruta de Jesse Sanchez/Breadbox/Parque de Closter
- Ruta Biblioteca César Chávez

Bordillo

Banqueta

5'

3'

Limit de ancho de arte

**Combinación  
Temática  
Colocación de Arte**

Se pueden combinar varias piezas de los tamaños 2x2, 3x4 y 3x6 en una combinación temática. Indique en el área de dibujo la ubicación y el orden de su combinación temática. Use hojas adicionales si el diseño se extiende más que la hoja actual. Envíe la obra de arte en color copmleto. La combinación temática no puede extenderse más de 3 pies de ancho de la banqueteta. En el área de dibujo se proporcionan cuadrados de 1 pie x 1 pie como referencia.  
\*El arte no se puede instalar en los bordillos ni en los objetos existentes en las banquetas.

- Seleccione la ruta en la que prefiere que se coloque este arte:
- Ruta de la escuela primaria Sherwood
  - Ruta de la escuela primaria Los Padres
  - Ruta de Jesse Sanchez/Breadbox/Parque de Closter
  - Ruta Biblioteca César Chávez

Solo con fines de referencia. Dibujado a escala.

**Extra Grande**  
**6ft x 30ft**

Tipo de Arte:  
Complejo: Tres o más colores,  
formas complejas y diseño  
detallado.

Esta hoja es una referencia a escala. Solicitamos  
que el solicitante que envíe arte complejo use su  
propia plantilla, siempre que el arte pueda enviarse  
en formato PDF. Envíe la obra de arte en color  
completo.

Seleccione la ruta en la que prefiere que se coloque este arte:

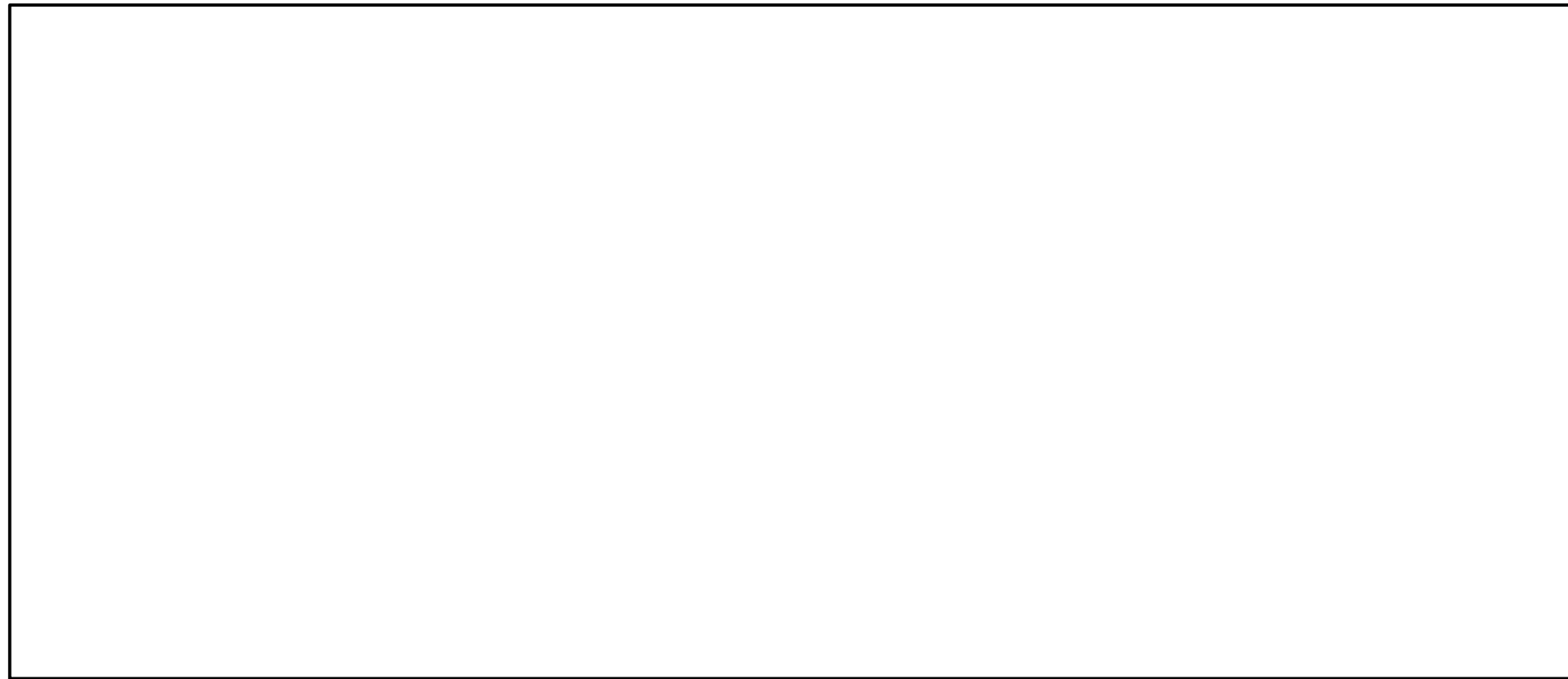
- Ruta de la escuela primaria Sherwood
- Ruta de la escuela primaria Los Padres
- Ruta de Jesse Sanchez/Breadbox/Parque de Closter
- Ruta Biblioteca César Chávez

Solo con fines de referencia. Dibujado a escala.

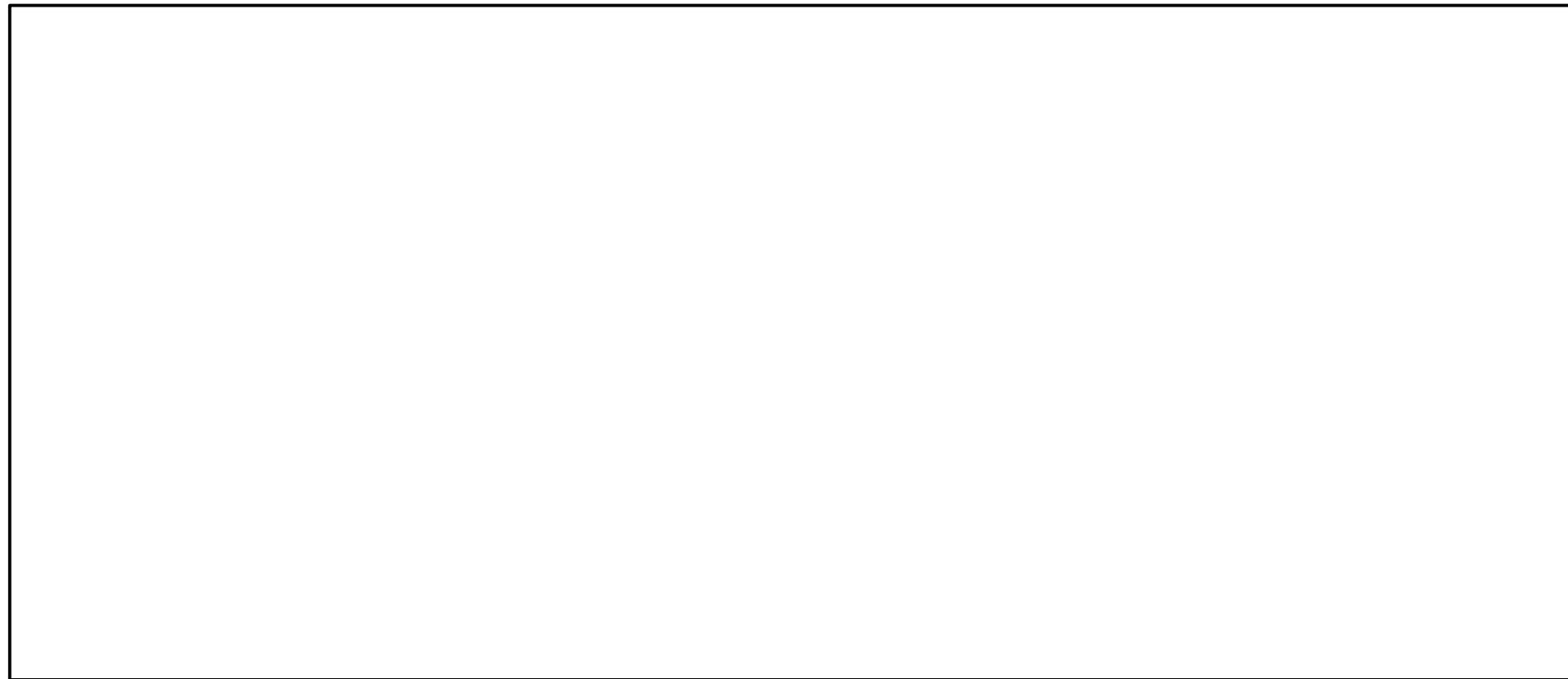
**Extra Grande**  
**6ft x 14ft**

Tipo de Arte:  
Complejo: Tres o más colores,  
formas complejas y diseño  
detallado.

Esta hoja está escalada como referencia. Este diseño de 6 pies x 14 pies se instalará en la Biblioteca César Chávez. Solicitamos que el solicitante que envíe arte complejo use su propia plantilla, siempre que el arte pueda enviarse en formato PDF. Envíe la obra de arte en color completo.



Solo con fines de referencia. Dibujado a escala.



**Extra Grande  
Dos - 6ft x 14ft**

Tipo de Arte:  
Complejo: Tres o más colores,  
formas complejas y diseño  
detallado.

Esta hoja está escalada como referencia. Los dos diseños de 6 pies x 14 pies se instalarán en la Escuela Primaria Los Padres. Solicitamos que el solicitante que envíe arte complejo use su propia plantilla, siempre que el arte pueda enviarse en formato PDF. Envíe la obra de arte en color completo.